

应用英语专业 (国际工程翻译方向)

人才培养方案



目 录

一、专业名称及代码.....	1
二、入学要求.....	1
三、修业年限.....	1
四、职业面向.....	1
五、培养目标与培养规格.....	1
（一）培养目标.....	1
（二）培养规格.....	1
六、课程设置及要求.....	4
（一）理论教学.....	6
（二）实践教学及基本要求.....	19
七、教学进程总体安排.....	23
（一）课程体系.....	23
（二）教学进程安排表.....	24
八、实施保障.....	27
（一）师资队伍.....	27
（二）教学设施.....	28
（三）教学资源.....	29
（四）教学方法.....	29
（五）学习评价.....	30
（六）质量管理.....	30
九、毕业要求.....	31
十、附录.....	32

一、专业名称及代码

专业名称： 应用英语（国际工程翻译方向）

专业代码： 670203

二、入学要求

普通高级中学毕业、中等职业学校毕业

三、修业年限： 三年

四、职业面向

所 属 专 业 大 类 (代码)	所属专业类 (代码)	对应行业 (代码)	主要职业类 别 (代码)	主要岗位群 或技术领域 (举例)	职业资格证书和职 业技能等级证书 (举例)
教育 与 体 育 大 类 (67)	语 言 类 (5403)	土木工程建 筑业 (48) 房屋建筑业 (47) 翻 译 服 务 (7294)	翻译 2-75	- 涉外建筑 工程翻译 - 涉外工程 项目秘书 - 翻译机构 初级译员	- 大学英语四、六级 证书 (国家级) - 翻译专业资格证 (国家级)

五、培养目标与培养规格

（一）培养目标

本专业培养理想信念坚定，坚持习近平新时代中国特色社会主义思想，适应社会主义市场经济需要，德、智、体、美、劳全面发展，德技并修，具有良好诚信品质、专业精神、职业精神、工匠精神、创新意识和责任意识，具备应用英语（国际工程翻译方向）专业的基本理论和专业技能，服务国家“一带一路”倡议，面向涉外建筑施工企事业单位等单位从事国际承包工程和涉外建筑工程协调翻译工作的综合技术应用型专门人才。

（二）培养规格

本专业毕业生应在知识、能力和劳动等方面达到以下要求：

1. 基本素质

（1）坚定拥护中国共产党领导和中国社会主义制度，在习近平新时代中国特色社会主义思想指引下，践行社会主义核心价值观，具有深厚的爱国情感、社会责任感和中华民族自豪感；

（2）具有求实创新的科学精神、刻苦钻研的实干精神及较强的团队协作意

识;

(3) 具有一定的审美情趣、艺术修养和文化品位,有较高的人文、科学素养;

(4) 具有健康的身心素质、健全的人格、坚强的意志和乐观向上的精神风貌。

(5) 具有服务意识、大局意识、外事纪律意识。

2. 基本知识

(1) 掌握必备的思想政治理论、科学文化基础知识和中华优秀传统文化知识;

(2) 熟悉与本专业相关的法律法规以及环境保护、安全消防、文明生产等相关知识;

(3) 掌握必要的基础理论知识:表达与沟通、英语、计算机应用等;

(4) 掌握本专业的基础知识和基本理论:具备涉外交流与服务等知识;

(5) 掌握并能运用专业知识:具备涉外工程翻译及工程管理等专业知识。

3. 基本能力

(1) 具有良好的语言、文字表达能力、基本的英语听说读写能力和沟通能力;能够熟练使用 Office 等常用办公软件;

(2) 具有能够利用所学专业知识进行探究学习、终身学习、分析问题、解决问题;

(3) 具有获取本专业前沿知识和相关学科知识的自学能力、创新意识和一定的社会活动能力;

(4) 具有从事涉外工程、外事服务所必需的翻译、管理等能力。

4. 职业核心能力

(1) 有较强的跨文化交际能力,涉外工程翻译能力;

(2) 有从事涉外工程项目资料管理、国际工程合同管理的能力;

(3) 有团队协作、人际交往、协调人际关系、外事服务的能力;

(4) 有学习发展的能力,能根据工作和时代发展,不断更新知识和技能。

职业核心能力结构分解表

序号	能力名称	内涵要点	相关课程
1	涉外工程翻译能力	有较强的英语听、说、读、写、译的能力，具备建筑工程施工及管理的基本知识。	综合英语，英语口语、听力、阅读、翻译、口译，建筑英语，FIDIC合同，识图与构造，建筑施工工艺，建筑施工组织与进度控制等。
2	涉外工程资料管理能力	有较强的跨文化交际能力，英语写作能力，文档处理能力，熟悉国际工程施工合同。	计算机，大学语文，英语听、说、读、写、译，英文识图及翻译，FIDIC合同，涉外工程资料翻译等
3	外事服务能力	有较强的跨文化交际能力，英语综合应用能力、写作能力、翻译能力，文档处理能力，团队协作、人事关系协调能力。	综合英语，英语听、说、读、写、译，计算机，大学语文等。

六、课程设置及要求

(一) 理论教学

1. 国防教育 (National Defense Education)

课程学分：1；课程总学时：36；其中理论学时：40，实践学时：0；开设学期：第一学期

主要教学内容：

中国国防，军事思想（军事思想发展、毛泽东军事思想、邓小平军事思想、江泽民军事思想、胡锦涛军事思想、习近平关于国防和军队建设重要论述）；国际战略格局；军事高技术；信息化战争。

教学目标：

熟悉我国国防历史，从中受益，树立现代化国防观，为保卫祖国贡献自己的力量。学会用毛泽东思想的立场、观点、方法分析现代国防建设的相关问题，确立无产阶级战争观。领会习近平关于国防和军队建设的内容。了解信息化战争的基本含义、演变及发展，理解信息化战争的作战样式。

参考教材：

杨胜利 王威 张亚利，《大学生军事教程》，国防大学出版社，2017.03

2. 思想道德修养与法律基础 (Moral Culture and Legal Fundamentals)

课程学分：2.5；课程总学时：40；其中理论学时：40，实践学时：0；开设学期：第一、二学期

主要教学内容：

以讲授世界观、人生观、价值观、道德观和法制观教育为基本内容。

教学目标：

以社会主义核心价值观为主线，依据大学生成长成才规律，教育、引导大学生加强世界观、人生观、价值观、道德观和法制观修养，培养大学生思想道德素质和法律素质，为逐渐成为全面发展的社会主义接班人打下坚实的基础。

参考教材：

本书编写组，《思想道德修养与法律基础》，高等教育出版社，2015.08

3. 毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 (An Introduction to Mao Zedong Thought and the Theoretical System of Socialism with Chinese

Characteristics)

课程学分：3.5；课程总学时：56；其中理论学时：56, 实践学时：0；

开设学期：第三、四学期

主要教学内容：

中国化马克思主义的形成发展、主要内容和精神实质。

教学目标：

通过学习此门课程让学生对马克思中国化的科学内涵和历史进程有总体的了解；对马克思主义中国化的几大理论成果形成，发展，主要内容及重要的指导意义有基本的把握，对马克思主义中国化理论成果之间的内在关系有准确的认识；能运用马克思主义中国化的理论指导自己学习与工作，不断增强“四个”自信，坚定中国特色社会主义理想信念。

参考教材：

本书编写组，《毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论》，高等教育出版社，2015.8

4. 心理健康与调适 (Mental Health and Adjustment)

课程学分：0；课程总学时：32；其中理论学时：16，实践学时：16；开设学期：第一、二、三、四学期

主要教学内容：

主要讲授关爱心灵、新生适应、关爱生命、挫折应对、自我认识、人际关系、恋爱心理和情绪调节等八部分的内容。

教学目标：

宣传和普及心理健康知识，树立自觉维护心理健康的意识，使学生明确心理健康的标准及现实意义；掌握并应用心理健康知识和心理调适方法，提高心理适应能力；培养良好的心理素质，即良好的适应能力、人际沟通能力、挫折承受能力、学会爱与被爱，全面提高学生心理整体素养。

参考教材：

魏静 席宏伟，《高职心理健康实用教程》，高等教育出版社，2016.12

5. 职业生涯规划 (Career Development Plan)

课程学分：0.5；课程总学时：16；其中理论学时：8，实践学时：8；开设学期：第一、二学期

主要教学内容：

建立生涯与职业意识、职业发展规划、求职过程指导、职业适应与发展四个部分。

教学目标：

大学生职业生涯与发展规划课现阶段作为公共课，既强调职业在人生发展中的重要地位，又关注学生的全面发展和终身发展。通过激发大学生职业生涯发展的自主意识，树立正确的就业观，促使大学生理性地规划自身未来的发展，并努力在学习过程中自觉地提高就业能力和生涯管理能力。通过课程教学，大学生应当在态度、知识和技能三个层面均达到相应目标。

参考教材：

- 1、戴建兵，《大学生职业生涯规划教程》，北京师范大学出版社
- 2、陈德明 祁金利，《大学生生涯规划与管理》，高等教育出版社，2008

6. 创新创业与就业指导（Innovation, Entrepreneurship and Career Guidance）

课程学分：0.5；课程总学时：24；其中理论学时：12，实践学时：12；开设学期：第三、四、五学期

主要教学内容：

包括创新创业基础教育（创新思维的训练、创新技法和素养的提升、认识创业的本质、识别及抓住创业机会，全面认识互联网+时代，学会设计商业模式并整合现有资源）、求职过程就业指导（求职心理调适等）两个部分。

教学目标：

通过本课程的学习，能在一定程度上提高学生的创新意识、激发学生的创业热情、认识当下的创业政策，全方位提升创新、冒险、合作、执着的创业素质。

参考教材：

- 1、田光哲，《创新就业指导——新理念》，中国劳动社会保障出版社，2014.10
- 2、李绍勋 范建荣，《大学生职业生涯规划与创业就业指导》，人民邮电出版社，2015

7. 形势与政策（Situation and Policy）

课程学分：1；课程总学时：32；其中理论学时：16，实践学时：16；开设学期：第一、二、三、四学期

主要教学内容：

党和国家重要会议精神、重大事件和纪念活动、国内形势与政策、国际形势与外交方略。

教学目标：

本课程主要是帮助学生全面正确地认识党和国家面临的形势和任务，拥护党的路线、方针和政策，增强实现改革开放和社会主义现代化建设宏伟目标的信心和社会责任感。同时使学生基本掌握该课程的基础理论知识、基本理论观点、分析问题的基本方法，并能够运用这些知识和方法去分析现实生活中的一些问题，把理论渗透到实践中，指导自己的行为。帮助学生全面正确地认识党和国家面临的形势和任务，拥护党的路线、方针和政策，增强实现改革开放和社会主义现代化建设宏伟目标的信心和社会责任感，提高当代大学生投身于国家经济建设事业的自觉性和态度，明确自身的人生定位和奋斗目标。

参考教材：

《半月谈》、《时事报告》、《领导科学》、《中国青年》等实时性期刊杂志、报纸

8. 计算机应用基础（Fundamentals of Computer Application）

课程学分：2；课程总课时：36；其中理论学时：36，实践学时：0；开设学期：第一学期

主要教学内容：

计算机的基础知识、基本操作技能；windows 基本操作；常用办公软件（Office2010）的使用和计算机的前沿知识介绍。

教学目标：

使学生掌握计算机应用的基础知识，具有基本的计算机操作能力和常用办公软件的应用能力，为进一步学习后继课程的计算机相关知识、技术以及参加全国计算机等级考试（一级 MS Office 和二级 MS Office 高级应用）打下良好的基础。

参考教材：

卓晓波，《大学计算机基础（Windows7+Office2010）》，《大学计算机基础实训教程（Windows7+Office2010）》，高等教育出版社

9. VF 数据库应用基础（Basic of Database Application in Visual FoxPro）

课程学分：1.5；课程总课时：28；其中理论学时：28，实践学时：0；开

设学期：第一学期

主要教学内容：

数据库、数据模型、关系数据库基本概念；数据库的建立、操作、管理与查询；VFP 中常用操作命令，VFP 中应用程序设计，面向对象程序设计；关系数据库 S Q L 基本操作命令等。

教学目标：

了解数据库技术的发展及其应用；掌握数据库的基本原理和 SQL 语言的使用；掌握程序设计的基本方法和常用算法；学习以数据库为核心的信息系统开发的基本过程、设计方法和规范；培养学生使用数据库系统解决实际问题的能力。

参考教材：

李淑华，《Visual FoxPro 程序设计（第 4 版）》，高等教育出版社

10. 体育（Physical Education）

课程学分：3；课程总学时：108；其中理论学时：60，实践学时：48；

开设学期：第一、二、三、四学期

主要教学内容：

以讲解体育概论、终身体育、体育保健知识为理论内容，以示范、练习基本运动方式、方法为实践内容，覆盖田径、篮球、足球、网球、乒乓球、羽毛球、健美操、武术、瑜伽、体育舞蹈、桥牌等内容。

教学目标：

终身体育锻炼为主线，促进大学生身体素质，增强体质；培养团结协作的集体主义精神和顽强拼搏的竞争意识；为提升大学生的终身体育锻炼和健康意识起到引领作用。

参考教材：

杨渝疆，《高等职业技术学院体育教程》，2015

11. 经济数学（Economic Mathematics）

课程学分：4；课程总学时：72；其中理论学时 72，实践学时：0；开设学期：第一学期。

教学内容：

本课程重点研究一元微积分，同时增加经济学相关基础概念，在此基础上

了解经济应用问题，为学生学习后继专业课程奠定必要的数学基础。

教学目标：

经济数学是经济与数学相互交叉的跨学科课程，在经济中有着广泛的应用。通过课程的学习，逐步培养学生的抽象思维能力、逻辑推理能力、综合应用数学方法解决经济问题、管理问题的能力，提高学生的综合素质。

参考教材：

陈少云，《经济数学》，高等教育出版社，2015.12

12. 装配式建筑概论（Overview of Prefabricated Construction）

课程学分：1；课程总学时：18；其中理论学时：18，实践学时：0；开设学期：第四学期

主要教学内容：

介绍国内外装配式建筑发展历程以及未来发展趋势，装配式施工的相关施工工艺，并将装配式建筑创新内涵从技术领域延伸至管理领域。

教学目标：

了解装配式建筑的发展历程，掌握装配式施工的相关施工工艺，了解装配式建筑的管理特征

参考教材：

陈群，《装配式建筑概论》，中国建筑工业出版社，2017

13. 企业经营管理（Construction Enterprise Management）

课程学分：1；课程总学时：18；其中理论学时 18，实践学时 0；开设学期：第一学期

主要教学内容：

建筑企业的战略环境；建筑行业的发展趋势；建筑企业的组织结构和相关制度；建筑企业的职能部门；管理策略应用；建筑工业化对建筑企业的影响

教学目标：

让学生了解建筑行业的发展环境、发展趋势；了解并分析建筑企业的组织形式；理解制定管理制度的意义；理解建筑企业各个职能部门的工作内容和管理策略；应用管理策略分析建筑企业中的现实问题；了解建筑工业化对建筑企业的影响，以适应工业化下的建筑企业发展需要。

参考教材：

陈茂明 代新,《建筑企业经营管理》,化学工业出版社

14. 综合英语 (Integrated Skills of English)

课程学分: 14; 课程总学时: 224, 其中理论学时 224; 开设学期: 1、2、3、学期。

主要教学内容:

英语词汇、篇章结构、写作技能、翻译技巧、名著欣赏、人际交往等。

教学目标:

本课程的教学任务是通过对精选的规范的语言材料的讲解,传授系统的英语语言,语法,词汇,篇章结构等基本知识。同时,对学生进行学习策略和学习能力、语言思维能力、语言尝试能力和社会文化知识的培养,提高学生综合运用英语的能力,为学生学习专业英语及从事英语语言工作打下坚实的基础,达到大学英语四、六级考试要求。

参考教材:

黄源深,《综合英语教程》,高等教育出版社

刘黛琳,《致用英语综合教程》,外语教学与研究出版社

15. 英语听力 (English Listening Comprehension)

课程学分: 6; 课程总学时: 96, 其中理论学时 18, 实践学时 48 (课内); 开设学期: 1、2 学期。

主要教学内容:

日常生活对话,社会热点话题,时事要闻,四、六级专项听力内容等。

教学目标:

本课程的教学目标是通过专门系统的听力技能训练,促进学生听力发展,为培养学生全面的英语交际能力奠定良好的听力基础。本课程还要求学生充分利用语言实训室、校园调频台进行听力训练,达到大学英语四、六级听力考试要求。

参考教材:

张民伦,《英语听力教程》,高等教育出版社

方健壮,《致用英语听力教程》,外语教学与研究出版社

16. 英语口语（Spoken English）

课程学分：4；课程总学时：64，其中理论学时 32，实践学时 32（课内）；
开设学期：1、2 学期

主要教学内容：

日常生活、公共道德、人际关系、社会热点话题等。

教学目标：

通过系统的语言材料和与外教的实际交流，旨在培养学生用较为流利、地道的语言和得体的方式进行口语交际的能力，为涉外工作打下坚实的语言基础。

参考教材：

姚保慧，《英语口语教程》，高等教育出版社

金利民，《致用英语口语教程》，外语教学与研究出版社

17. 英语泛读（Extensive English Reading）

课程学分：4；课程总学时：64，其中理论学时 32，实践学时 32（课内）；
开设学期：1、2 学期。

主要教学内容：

具有时代感、趣味性和实用性的各类体裁的文章，社会热点话题、时事要闻、跨文化交际、道德情感、信息技术、科学教育、科普知识等方面的素材，四、六级专项阅读等方面的内容。

教学目标：

本课程的教学目标是通过专门系统的阅读技能训练，提升学生的英语阅读理解能力，拓展视野，扩大英语词汇量，培养人文素质和文化意识，奠定良好的语言基础。本课程还要求学生充分利用课外阅读，达到大学英语四、六级阅读考试要求。

参考教材：

张民伦，《英语听力教程》，高等教育出版社

方健壮，《致用英语听力教程》，外语教学与研究出版社

18. 英语语法（English Grammar）

课程学分：3；课程总学时：48，其中理论学时 48，实践学时：0；开设学期：第 1 学期。

教学主要内容：

构词法，时态，被动语态，虚拟语气，非谓语动词，动词句型，从句，语序，句型的转换，标点符号等。

教学目标：

本课程的教学目标是通过系统的英语语法知识的学习，夯实学生的英语基础，提高学生语言的修养及语言的实用能力，为英语写作、翻译、综合应用奠定良好的语言基础。

参考教材：

张道真，《实用英语语法》，外语教学与研究出版社

19. 基础英语写作（Basic English Writing）

课程学分：3；课程总学时：48，其中理论学时 24，实践学时 24（课内）；开设学期：第 2 学期。

主要教学内容：

英语句子的基本成分、句子的基本种类、句子的扩展方法，段落的基本构成、段落的扩展方法，篇章的基本种类、篇章的构思方法等。

教学目标：

通过语句基本成分的分析 and 训练、段落和篇章构思和逻辑训练，使学生掌握扎实的语言书写基本功及用英语进行思想表述的逻辑性，能够准确、高效的通过书写的手段达到跨文化交际的目的。

参考教材：

丁往道，《英语写作基础教程（第三版）》，高等教育出版社

张玉娟，《新世纪实用英语写作（第三版）》，外语教学与研究出版社

20. 实用英语写作（Practical English Writing）

课程学分：3；课程总学时：48，其中理论学时 24，实践学时 24（课内）；开设学期：第 3 学期。

主要教学内容：

日常应用文如个人简历，通知、问候、祝贺、邀请，留言、备忘录、会议记录等和商务函电如建立业务关系，询盘、报盘、还盘及商务条款的协商等。

教学目标：

通过日常情境模拟及模板模仿，使学生具备书写实际工作场合所需要的具体应用型文本的能力。掌握不同种类文本的英语表达格式及语言规范，达到迅

速准确成文的能力及以书信形式解决商务事物的能力。

参考书目：

赵萱，《实用英语应用文写作教程》，高等教育出版社

尹小莹，《外贸英语函电——商务英语应用文写作》，西安交通大学出版社

21. 英汉笔译（English-Chinese Translation）

课程学分：3；课程总学时：48，其中理论学时 24，实践学时 24（课内）；
开设学期：第 3 学期。

主要教学内容：

翻译基本理论、英汉差异、英汉翻译技巧、英汉段落与篇章翻译、各种非文学资料等的翻译。

教学目标：

通过学习，使学生能较好地掌握英汉差异以及翻译技巧，能够将英语原文译成通顺流畅、准确得体的译文。为适应外交外事、商务、建筑等各个领域的翻译工作打下基础。

参考教材：

穆雷，《英汉翻译教程》，高等教育出版社

贺雪娟，《商务英语翻译教程》，外语教学与研究出版社

22. 汉英笔译（Chinese-English Translation）

课程学分：3；课程总学时：48，其中理论学时 24，实践学时 24（课内）；
开设学期：第 4 学期。

主要教学内容：

汉英差异、汉英翻译技巧、修辞翻译、各种非文学资料等的翻译。

教学目标：

通过学习，学生能够较好地运用已掌握的知识，忠实、准确、通顺地将汉语原文译成英语，并对文化差异有着较强的敏感性，为适应外交外事、商务、建筑等各个领域的翻译工作打下基础。

参考教材：

叶子南 施晓菁，《汉英笔译》，外语教学与研究出版社

冯伟年，《汉英笔译》，西安交通大学出版社

23. 涉外工程资料翻译 (Foreign Engineering Documents Translation)

课程学分：3；课程总学时：48，其中理论学时 24，实践学时 24（课内）；开设学期：第 4 学期。

主要教学内容：

公司简介、工程介绍、施工合同、招投标文件、国际工程计量标准等的翻译。

教学目标：

通过学习，使学生能较好地理解国际工程施工及管理，了解国际工程合同及相关文件，了解国际工程计量方法及标准，扩大专业词汇量，能将国际工程相关文件译成通顺流畅，准确得体的译文，为工程翻译工作打下基础。

参考书目：

李忠 戴明元（译），《东非土建工程标准计量法》，高等教育出版社
土建工程招投标文件（自编） 应用英语专业教研室

24. 英语口译 (Interpreting between Chinese and English)

课程学分：4；课程总学时：64，其中理论学时 32，实践学时 32；开设学期：第 4、5 学期。

主要教学内容：

第一学期：口译的工作模式，训练口译过程中信息的收集与记忆，学会口译笔记，能够对简单的篇章做英汉、汉英口译；第二学期：系统讲授相关口译技巧和进行商务口译专题的学习，内容涉及礼仪致辞、商务谈判、国际会展、市场营销、建筑业务等，主要以课堂和课后模拟练习为主。

教学目标：

该课程的教学目标旨在提高学生综合运用双语的能力，使学生掌握一定的口译技巧并通过大量的模拟练习将学生培养为初级口译人才。在教学过程中，将学生的所学专业与英语口译相结合，提高学生在就业市场的竞争力。

参考教材：

雷天放， 《口译教程》 上海外语教育出版社
齐均伟、孙万彪， 《基础口译教程》 上海外语教育出版社

25. 建筑英语 (English for Building and Construction Engineering)

课程学分：4；课程总学时：64；其中理论学时：64，实践学时：0；开设

学期：第 4 学期。

主要教学内容：

建筑材料、建筑工艺、项目管理、室内装饰、室外工程、安装工程、园林绿化、施工报告及施工日志写作等。

教学目标：

建筑英语的教学目的是培养英语复合型人才，向学生提供未来工作岗位所需要的专业英语知识和技能。培养学生在建筑领域使用业务英语的能力，着重培养学生对建筑工程英文资料的阅读能力和翻译能力以及涉外工程现场口译能力和交际能力。

参考教材：

戴明元，《建筑工程英语》，高等教育出版社

26. FIDIC 合同（英文版）（FIDIC Contract）

课程学分：4；课程总学时：64；其中理论学时：64，实践学时：0；开设学期：第 5 学期。

主要教学内容：

研究国际工程或国内涉外工程的招标、投标和工程管理。主要内容包括参与工程各方的责任和义务，生产设备、材料和工艺，施工进度控制，测量和评估，变更和调整，合同价格和付款，工程索赔等。

教学目标：

通过本课程的学习，使学生了解并掌握 FIDIC 土木工程施工合同条件的基本内容，具备运用合同条件参与国际工程管理、资料管理的基本能力。

参考教材：

国际咨询工程师联合会，《施工合同条件》机械工业出版社

27. 识图与构造（Drawing Reading and Structure）

课程学分：3；课程总学时：48，其中理论学时 48，实践学时：0；开设学期：第 3 学期。

主要教学内容：

制图基础知识，民用建筑与工业建筑构造，以及房屋建筑施工图的识读方法。

教学目标：

使学生掌握建筑制图的基本理论、基本知识；使学生熟悉施工图，具备读

图能力；使学生掌握正确绘制施工图的步骤和方法；了解民用建筑和工业建筑的基本构造和主要的构造原理，为工程专业翻译及项目管理奠定一定的基础。

参考书目：

高远，《建筑构造与识图》， 建筑工业出版社

28. 建筑施工工艺 (Building Construction Technology)

课程学分：4；课程总学时：64；其中理论学时 64，实践学时：0；开设学期：第 4 学期。

主要教学内容：

主要内容为土方工程、基础工程、砌筑工程、钢筋混凝土工程、预应力混凝土工程、装配式框架结构吊装及滑模施工、防水工程、装饰工程等。

教学目标：

通过教学，了解并掌握施工工艺与技术，为工程翻译及项目管理奠定基础。

参考教材：

杨树清，《建筑施工工艺》， 高等教育出版社

29. 建筑施工组织 (Building Construction Organization)

课程学分：2.5；课程总学时：40；其中理论学时：40，实践学时：0；开设学期：第 5 学期。

主要教学内容：

流水施工作业知识，网络计划基础，施工准备，单位工程施工组织设计，施工组织设计软件的应用，进度控制概念，施工阶段的进度控制等。

教学目标：

通过本课程的学习，学生能进行建筑施工组织设计的简单审查与进度控制措施的编制，并为工程翻译打下基础。

参考教材：

武佩牛，《建筑施工组织与进度控制》， 建工出版社

30. 英文图纸识读与翻译 (English Drawing Reading and Translation)

课程学分：3；课程总学时：48，其中理论学时：48，实践学时：0；开设学期：第 5 学期。

主要教学内容：

建筑平面图，立面图，结构图，安装图等国际工程施工图的识读及施工说明。

教学目标：通过本课程的学习，学生能识读并翻译英文图纸。

参考书目：

国际工程施工图汇编（自编）

中澳建筑工程技术教研室

31. 英语演讲艺术（Art of Public English Speaking）

课程学分：2； 课程总学时：32； 其中理论学时：16，实践学时：16； 开设学期：第4学期

主要教学内容：

介绍公众场合英语交际艺术的重要性，理论与实例相结合，系统介绍英语演讲的原则、方法与技巧，介绍两种最重要的演讲（说明性和说服性演讲）及各种特殊场合的英语演说。撰写英语演讲稿，娴熟运用各种方法与技巧，借助非语言手段（声调、体态语等）辅助、感染和增强英语演讲的说服力。

教学目标：

本课程目的是培养和提高学生在公众场合的英语语言交际能力，提高英语演讲水平，通过借助非语言手段辅助、感染和增强语言的说服力和社会交际能力，培养学生的批判性思维和综合分析能力，提高在跨文化交际中的文化意识、创新精神与思辨能力，培养国际视野，提升英语综合素养。

参考教材：

刘诺亚 付华军，《英语演讲艺术》，华中科技大学出版社

卢卡斯，《The Art of Public Speaking（演讲的艺术）》，外语研究与教学出版社

32. 英语视听说（English Audio-visual and Speaking）

课程学分：3； 课程总学时：48； 其中理论学时：24，实践学时：24； 开设学期：第3学期

主要教学内容：

《英语视听说》是英语专业第三学期开设的综合技能课程，本课程结合了听力、口语课程的基本功能，充分利用现代化信息技术，以学生为主体，教师为主导，采用多媒体和课堂教学相结合的视听说教学模式。教学内容包括生活和工作中各种场景的音频、视频资料和模拟场景，通过“视、听、说”结合训

练，全面提高英语技能。

教学目标：

《英语视听说》是为了提高和加强学生以听说能力为主的英语综合应用能力。通过本课程的学习，一方面学生能针对特定语境和语用场合中的若干话题，进行准确有效的交流；另一方面，通过视听说了解英美文化，初步具备跨文化跨语境交流的能力，以适应我国经济发展和国际交流的需要。

参考教材：

马海龙主编，《新视野商务英语视听说（上）》，外语教学与研究出版社，2010

郑树棠，《新视野大学英语（第三版）视听说教程》，外语教学与研究出版社

33. 英语报刊阅读（Selective Readings from English Journals and Newspapers）

课程学分：2；课程总学时：32，其中理论学时 32，开设学期：第 4 学期。

主要教学内容：

各种内容的英美报刊文章。

教学目标：

英语报刊阅读课程旨在帮助学生通过阅读各种题材、涵盖杂志的文章熟悉其一般文体特点，培养分析文章的思想观点、篇章布局、语言技巧及文体修辞等，进而提高学生的阅读理解能力和思想表达能力。

参考教材：

罗春霞，《英语报刊阅读教程》，对外经贸大学出版社 2014 年 5 月 18.

34. 国际贸易实务（International Trade & Business Documents）

课程学分：3；课程总学时：48；其中理论学时：48，实践学时：0；开设学期：第 4 学期

主要教学内容：

本课程是应用英语专业（国际工程翻译方向）的一门主要课程，主要介绍国际贸易基础知识，国际贸易单证制作等业务知识。

教学目标：

培养英语复合型人才，向学生提供未来工作岗位所需要的国际贸易知识，能够直接进行单证制作等业务，为未来的涉外工作打下良好的基础。

参考教材：

《世纪商务英语函电与单证》， 大连理工大学出版社

35. 大学语文 (Literature and Chinese)

课程学分：2；课程总学时：36；其中理论学时：36，实践学时：0；开设学期：第五学期

主要教学内容：

本门课程的学习包括经典篇目讲解、书目阅读、应用文写作等三个主要模块。学习古今中外的名家名作，了解文化的多样性、丰富性，尤其是了解并继承中华民族的优秀文化传统，增强作为文化古国炎黄子孙的自豪感，培养高尚的思想品质和道德情操。现代文水平不断提高，能通畅、准确地阅读一般文章、学术论著和文学作品，具有较强的把握主题、辨析文路，感受形象的能力。掌握一定的文学基础知识，具有较好的口头和书面表达能力。能够将自己的思想感情口头准确地表达出来，或用文字忠实记录下来。能够熟练运用实用文体。

教学目标：

培养和提高学生汉语言文学方面的阅读、理解、鉴赏和表达能力，为学好其他课程、为社会实际工作需要奠定坚实的基础，从而完善大学生的文化修养和现代人格，使之成为既有专长，又有多方面才能的新型人才。提高学生的应用写作能力。

参考教材：

1. 袁行霈，《中国古代文学史》， 高等教育出版社
2. 钱理群，《中国现代文学三十年》， 北京大学出版社

(二) 实践教学及基本要求

1. 军事基本技能训练 (Basic Military Skills Training)

课程学分：2；实践周数：3；开设学期：第一学期；实践地点：军训场地
实践内容：

单个军人队列训练和队列动作训练，轻武器常识及简单射击原理，武器操作及战术基本动作训练，行军和野外生存训练。

教学目标：

通过集中军事技能训练，使学生在就学期间，履行兵役义务，接受国防教育，激发爱国热情，增强国防观念和组织纪律性，掌握基本的军事知识和技能，为国家培养综合素质人才和向中国人民解放军提供合格的后备兵员打好基础。

2. 思想道德修养与法律基础课程实践 (Moral Culture and Legal Fundamentals Class Practice)

课程学分：0.5；实践周数：2；开设学期：第二学期；实践地点：校外

实践内容：

思想道德修养与法律基础课相关内容在现实社会中的体验与运用

教学目标：

通过实践性教学，引导学生学以致用，学会用理论知识去解决实际问题，提高综合素质，使学生在实践中知荣明耻，从而对学生的人生进行引导，实现学生在思想道德和法律规范上的知行统一。同时，帮助大学生树立正确的世界观、人生观、价值观，坚定理想信念，增强爱国主义情感和社会责任感，培养团结协作意识，增强公德意识等，努力把道德认知转化为道德实践，使他们成为社会主义现代化建设事业的合格建设者和可靠接班人。

3. 毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论课程实践 (An Introduction to Mao Zedong Thought and the Theoretical System of Socialism with Chinese Characteristics Class Practice)

课程学分：0.5；实践周数：2；开设学期：第四学期；实践地点：校外

实践内容：

在学好《毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系》课的前提下，通过各种实践性手段，提高学生理论联系实际、观察问题、发现问题、分析问题和解决问题的能力，包括讨论、演讲、参观、社会调查和暑期社会实践等

教学目标：

通过实践性教学，让学生进一步深刻理解毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系课的相关内容，了解社会、接触实际、提高服务社会的能力；运用所学理论分析问题、解决问题；在调查、分析的基本方法和技能；提高访谈和交际能力；学会撰写调查报告和实践总结。

4. 综合英语实训（一）(Practical Training for Integrated Skills of English I)

课程学分：1；实践周数：1；开设学期：第2学期；实践地点：校内

实践内容：

对大学英语四级考试题型全面了解，对听力、阅读、翻译、写作各个单项进行强化练习，并利用历年真题进行测试、评讲。

教学目标：

具备大学英语四级考试的过级能力。

5. 综合英语实训（二）（Practical Training for Integrated Skills of English II）

课程学分：1；实践周数：1；开设学期：第3学期；实践地点：校内

实践内容：

对大学英语六级考试题型全面了解，对听力、阅读、翻译、写作各个单项进行强化练习，并利用历年真题进行测试、评讲。

教学目标：

具备大学英语六级考试的过级能力。

6. 英汉笔译实训（Practical Training for English-Chinese Translation）

课程学分：1；实践周数：1；开设学期：第3学期；实践地点：校内

实践内容：

英汉笔译练习

教学目标：

强化所学英汉翻译技能，提高翻译速度以及翻译的准确性。

7. 汉英笔译实训（Practical Training for Chinese-English Translation）

课程学分：1；实践周数：1；开设学期：第4学期；实践地点：校内

实践内容：

汉英笔译练习

教学目标：

增强汉英翻译技能，能够较好地处理汉英翻译中具有民族特色的信息。

8. 英语口译实训（Practical Training for Interpreting between Chinese and

English)

课程学分：2；实践周数：2；开设学期：第4、5学期；实践地点：校内
实践内容：

口译过程中信息的收集与记忆，口译笔记，英汉、汉英口译，礼仪致辞、商务谈判、国际会展、市场营销、建筑业务等商务口译。

教学目标：

掌握一定的口译技巧，提高学生综合运用双语的能力。

9. 毕业设计（论文）(Graduation Design Project /Thesis)

课程学分：8；实践周数：8；开设学期：第6学期；实践地点：校内
实践内容：

工程资料翻译及论文写作。

教学目标：

培养学生英语技能与专业知识的综合运用。

10. 顶岗实习 (Post Practice)

课程学分：8；实践周数：8；开设学期：第6学期；实践地点：校外
实践内容：

学生在用人单位或实习现场进行岗位实习。在指导教师和用人单位师傅的指导下，参与本岗位的各项工作，实践翻译技能、学习管理知识、了解本岗位职责。

教学目标：

实现学生专业所学与行业精准对接，引导学生在获得实践知识的同时，加深对本专业培养目标的全面了解并形成正确的世界观、人生观、价值观，为毕业后参加工作积累经验。

七、教学进程总体安排

(一) 课程体系



（二）教学进程安排表

课程设置细化表(含英文名称)

课程类别		课程名称	学分分配			开课学期					
课程属性	课程性质		总学分	理论教学学分	实践教学学分	第一学期	第二学期	第三学期	第四学期	第五学期	第六学期
公共课	必修课	国防教育 National Defense Education	1	1		*					
		军事基本技能训练 Basic Military Skills Training	2		2	☆					
		思想道德修养与法律基础 Moral Culture and Legal Fundamentals	2.5	2.5		☆	☆				
		思想道德修养与法律基础课程实践 Moral Culture and Legal Fundamentals Class Practice	0.5		0.5		*				
		毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 An Introduction to Mao Zedong Thought and the Theoretical System of Socialism with Chinese Characteristics	3.5	3.5				☆	☆		
		毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系课程实践 An Introduction to Mao Zedong Thought and the Theoretical System of Socialism with Chinese Characteristics Class Practice	0.5		0.5				*		
		形势与政策 Situation and Policy	1	1		*	*	*	*		
		体育 Physical Education	3	2	1	☆	☆	*	*		
		职业生涯规划与发展规划 Career Development Plan	0.5	0.5		*	*				
		创新创业与就业指导 Innovation, Entrepreneurship and Career Guidance	0.5	0.5				*	*	*	
		大学语文	2	2						☆	

专业基础课	选修课	Literature and Chinese								
		计算机应用基础 Fundamentals of Computer Application	2	2		☆				
		数据库应用 Basic of Database Application in Visual FoxPro	1.5	1.5		☆				
		经济数学 Economic Mathematics	4	4			☆			
	选修课	创新创业类	1	1			○	○	○	○
		美学艺术类	1	1			○	○	○	○
		文史哲学类	1	1			○	○	○	○
		其他类	1	1			○	○	○	○
	必修课	综合英语 Integrated Skills of English	14	14		☆	☆	☆		
		综合英语训练 Practical Training for Integrated Skills of English	2		2		★	★		
		英语语音 English Phonetics	2	2		☆				
		英语听力 English Listening Comprehension	6	6		☆	☆			
		英语口语 Spoken English	4	4		☆	☆			
		英语视听说 English Audio-visual and Speaking	3	3				☆		
		英语泛读 Extensive English Reading	4			☆	☆			
		基础英语写作 Basic English Writing	3	3			☆			
		实用英语写作 Practical English Writing	3	3				☆		
		识图与构造 Drawing Reading and Structure	3	3				☆		
		建筑施工工艺 Building Construction Technology	4	4					☆	
		建筑施工组织 Building Construction Organization	2.5	2.5						☆
	限选课	英语语法 English Grammar	3	3		☆				
		英语演讲艺术 Art of Public English Speaking	2	2					☆	
		建筑工程概论	2	2			☆			

专业必修课	Introduction of Building Construction Engineering								
	装配式建筑 Overview of Prefabricated Construction	1	1				☆		
	企业经营管理 Construction Enterprise Management	1	1				☆		
	英语口语译 Interpreting between Chinese and English	4	4				☆	☆	
	英语口语译综合实训 Practical Training for Interpreting between Chinese and English	2		2			★	★	
	英语新闻听力 English News Listening	2	2				☆		
	英语报刊阅读 Selective Readings from English Journals and Newspapers	2	2				☆		
	建筑英语 English for Building and Construction Engineering	4	4				☆		
	涉外工程资料翻译 Foreign Engineering Documents Translation	3	3					☆	
	涉外工程资料翻译综合实训 Integrated Practical Training for Foreign Engineering Documents Translation	1		1				★	
	英文图纸识读与翻译 English Drawings Reading and Translation	3	3					☆	
	英汉笔译 English-Chinese Translation	3	3				☆		
	英汉笔译实训 Practical Training for English-Chinese Translation	1		1			★		
	汉英笔译 Chinese-English Translation	3	3				☆		
	汉英笔译实训 Practical Training for Chinese-English Translation	1		1			★		
	毕业设计（论文） Graduation Design Project /Thesis	8		8					★
	顶岗实习	8		8					★

	Post Practice								
限 选 课	FIDIC 合同	4	4					☆	
	FIDIC Contract								
	国际贸易实务	3	3					☆	
	International Trade & Business Documents								
合计									

注：“☆”表示课内理论教学（含课程内实践）；“★”表示课内集中周实践教学；“*”表示课外教学；“○”表示其他教学。

八、实施保障

（一）师资队伍

1. 队伍结构

应用英语专业教师团队成员共计 12 人，本专业在校生为 196 人，生师比为：16.3:1，生师比理想（小于 18:1），能够满足英语专业小班教学的需要，获得良好的教学效果。

2. 专职教师

应用英语专业专职英语教师均为英语专业毕业，他们学历、职称、年龄结构合理：具有硕士学位者 9 人、学士学位者 1 人；教授 2 人、副教授 1 人、讲师 6 人、助理讲师 1 人；35 岁以下教师 4 人、35-45 岁教师 5 人、45 岁以上 1 人、外籍教师 2 人。其中指导顶岗实习的专业教师均具备海外留学或工作经历且能进行全英文或双语教学，熟悉顶岗实习指导流程并了解建筑行业运转情况。

3. 专业带头人

专业带头人具有教授职称，出国访学经历，具有能够较好地把握国内外行业、专业发展，能广泛联系行业企业，了解行业企业对本专业人才的需求实际，教学设计、专业研究能力强，组织开展教科研工作能力强，在本区域或本领域具有一定的专业影响力。

4. 教师专业及科研能力

教师专业能力过硬：本专业专职英语教师中 1 人为教育部职业院校外语类专业教学指导委员会委员、四川省高校外语教学指导委员会委员，具备双师型素质的教师 7 人，有出国进修、工作经历的教师 4 名。多次获得省级、校级比赛奖项。

科研能力突出：近三年来，应用英语专业专职英语教师公开发表学术论文 30 多篇，出版教材 4 本，译著 1 本，省级及以上课题结题 6 项，获得省级教学成果奖二等奖 1 项、四川省微课大赛三等奖 1 项，多媒体课件大赛二等奖 1 项，

学校教学比赛二等奖 1 项，各类英语竞赛指导教师奖 18 项。

5. 其他兼职教师

除专职英语教师外，建筑行业课程均由相关专业教师，特别是具有海外建筑施工经历的非英语专业的教师承担；本专业不定期聘请企业兼职教师来校开办讲座、指导实习；常年聘用的外籍教师有 5 人，他们来自美国、英国、澳大利亚，承担的课程主要有英语口语类、文化类课程，以及建筑类课程，开办建筑类知识讲座，组织英语角活动。

（二）教学设施

教学设施主要包括能够满足正常的课程教学、实习实训所需的专业教室、校内实训室和校外实训基地等。

1. 专业教室基本条件

应用英语专业隶属于二级学院拥有专门的教学大楼，内有可供使用的专业教室 23 间、多媒体语音室 4 间。教室内所有桌椅均可自由移动、自由组合，便于体验式教学、项目课程教学、小组活动的开展。多媒体语音室可以利用英语在线学习资源，巩固和提高学生的英语实际运用能力。专业教室一般配备黑(白)板、多媒体计算机、投影设备、音响设备，互联网接入或 Wi-Fi 环境，并实施网络安全防护措施；安装应急照明装置并保持良好状态，符合紧急疏散要求，标志明显，保持逃生通道畅通无阻。

2. 实训室概述

部分英语专业课程授课需要在语音室进行，目前建成的语音实验室共有 9 间 450 座，校内实训室 3 间 145 座，能够满足英语专业的教学需求。

3. 校企合作及校外实习基地概况

应用英语专业与国内外 10 余家建立了合作关系，为学生提供实习和就业机会。通过友好交流，商议校企合作、工学结合，共同培养富有创新意识、有实践能力的建筑业需要的复合型人才。与境外建筑企业和涉外建筑企业开展深度合作，共同育人。境外就业的学生占毕业生总数的 30%以上。

（三）教学资源

教学资源主要包括能够满足学生专业学习、教师专业教学研究和教学实施所需的教材、图书文献及数字教学资源等。

1. 教材资源

该专业面向国家“一带一路”建设，服务“走出去”的建筑企事业单位，根据技术技能人才培养要求和现代技术发展，精选教学内容，对接职业标准和岗位规范，系统开发了成套的课程教学标准，编写出版了“应用英语专业（国际工程承包方向）核心课程及参考标准设计”（高等教育出版社），还建设完成

了省级精品资源共享课“建筑英语”1门，院级精品资源共享课“综合英语”、“英语翻译”等2门课程；正式出版的教材已有20余本。

2. 图书配备资源

学生可利用学院图书馆的各种资源学习。图书馆的建筑面积为1.8万m²，是一个内部环境通透、温馨宜人的室内育人环境，图书馆现有纸本藏书70万册、电子资源130万册。大楼内设有三个集中电子阅览室和两个视频欣赏厅。电子阅览室座位数共有一百多个。视频欣赏厅集中放映各类视频资料，包括专业类、文学类等。

除我院图书资源外，学生还可以利用外方网络资源共享部分外方课程资源。外方网站上资源丰富，包括课程学习资料、视频教学、电子图书和期刊等。

3. 数字教学资源

建设、配备与本专业有关的音视频素材、教学课件、数字化教学案例库、虚拟仿真软件、数字教材等专业教学资源库，应种类丰富、形式多样、使用便捷、动态更新，能满足教学要求。

（四）教学方法

教学过程中，积极推行启发式、探究式、讨论式、参与式的教学方式，实行项目教学、案例教学、情景教学或工作过程导向教学法，创新教学方法；积极采用信息化教学，使用批改网、筑点点、职教云等助力教学。

（五）学习评价

学生评价方式的除了常规期末张试卷定胜负的统一评价模式外还采用更为真实和客观的过程性评价方式。对学生的评价并非只限于知识点的掌握，还需综合考察学生分析问题、解决问题、团队协作、沟通协调等各方面能力，将终结性评价和形成性评价相结合。专业学生的期末总成绩参照试卷成绩和平时成绩综合评分，平时成绩结合学生学习表现，如出勤、课堂参与情况、小组合作学习情况、完成作业情况、学习态度等，通过多样的形式，如演讲、小组活动、项目成果展示、调研报告、实训等方式评分。这样的评价涵盖了学生日常学习过程中的情感、态度和学习策略的表现，目的在于更好地激励学生学习，帮助学生有效调控学习过程。

（六）质量管理

1. 质量方针和目标

（1）“管理规范、质量优良、持续改进、科学发展”的质量方针

基于学院ISO9001质量管理体系，本专业制定了“管理规范、质量优良、持续改进、科学发展”的项目质量方针。其内涵是要按国家相关政策规定对项目实施规范管理，对项目办学质量适时评估、持续改进，对项目制定长远规划，

确保科学发展。

(2) “全面成才、国际接轨、顾客满意、不断提高”的质量目标

质量目标围绕服务国家“一带一路”倡议，开门办学，借鉴发达国家先进职业教育模式，合理引进和利用国外先进教学资源，培养专业基础理论领先、外语水平过硬、职业技能和管理理念与国际接轨的建筑类国际化高端技术应用型专门人才，学生、家长、用人单位都满意。结合学院办学历史与特色，制定了“全面成才、国际接轨、顾客满意、不断提高”的质量目标，具体指标如下：

- ①学生毕业率 $\geq 95\%$;
- ②毕业生优良率 $\geq 50\%$;
- ③毕业生就业率 $\geq 90\%$;
- ④顾客满意率 $\geq 80\%$;
- ⑤总体水平逐年提升

2. 质量评价体系

为了保证项目稳定运行并持续改进，项目建立了 DARE 质量评价体系，即专业内部教学质量诊改 (Diagnosis) 及第三方评价机构 (麦可思) 教学质量评估 (Evaluation)。

专业教学质量诊改 (Diagnosis) 每年一次，重在对教学日常管理，教学目标达成，教学质量和学生就业进行诊断和改进。第三方评价机构教学质量评估 (Evaluation) 是指学院聘请麦可思数据有限公司对项目毕业生进行跟踪调查并出具社会需求与培养质量年度报告，包括诊断建议、主要结论、培养结果与毕业生评价、培养过程分析、核心课程有效性评价与成绩分析等。

九、毕业要求

毕业学分基本要求表

课内教学学分	理论教学	必修课学分	91
		限选课学分	17
		任选课学分	4
	实践教学	毕业设计 & 毕业实习学分	16
		其他实践学分	7
课外教学的总学分			5
合计			140

十、附录

附录：应用英语专业（国际工程翻译方向）专业课程进程表

应用英语专业（国际工程翻译方向）专业课程进程表

课程类别		序号	课程类型	课程名称	学分分配			学时分配			A、B类课程周学时分配						C类课程实践周数分配						考核性质	课程进程	课程承担教研室或实训室
课程属性	课程性质				总学分	理论教学学分	实践教学学分	总学时	理论教学学时	实践教学学时	第一学期	第二学期	第三学期	第四学期	第五学期	第六学期	第一学期	第二学期	第三学期	第四学期	第五学期	第六学期			
公共课	必修课	1	A	国防教育	1	1		36	36		*												考查	1-3	军事理论教研室
		2	C	军事基本技能培训	2		2	60		60							3						考查	1-3	军事理论教研室
		3	A	思想道德修养与法律基础（一）	1	1		16	16		2												考查	4-11	思修教研室
		4	A	思想道德修养与法律基础（二）	1.5	1		24	24			2											考查	1-12	思修教研室

5	A	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论（一）	1.5	1.5		24	24			2											考查	1-12	毛中特教研室
6	A	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论（二）	2	2		32	32			2											考查	1-16	毛中特教研室
7	A	体育（一）	1	1		30	30		2												考查	4-18	公体教研室
8	A	体育（二）	1	1		30	30		2												考查	1-15	公体教研室
9	B	体育（三）	0.5		0.5	24		24		*											考查		公体教研室
10	B	体育（四）	0.5		0.5	24		24			*										考查		公体教研室
15	C	形势与政策（一）				4	4		*												考查		毛中特和思修教研室
16	C	形势与政策（二）	0.5	0.5		4	4		*												考查		毛中特和思修教研室

17	C	形势与政策（三）				4	4			*										考查		毛中特和思修教研室
18	C	形势与政策（四）	0.5	0.5		4	4				*									考查		毛中特和思修教研室
19	C	思想品德修养与法律基础课程实践	0.5		0.5	15		15							*					考查		思修教研室
20	C	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系课程实践	0.5		0.5	15		15								*				考查		毛中特教研室
21	B	职业生涯规划（一）				16	8	8	2次											考查		毛中特和思修教研室
22	B	职业生涯规划（二）	0.5	0.5		16	8	8	2次											考查		职业生涯规划与就业指导教研室
23	B	创新创业与就业指导				24	12	12		2次										考查		职业生涯规划与就业指导教研室

		(一)																					
24	B	创新创业与就业指导 (二)				24	12	12				2次									考查		职业生涯规划与就业指导教研室
25	B	创新创业与就业指导 (三)	0.5	0.5		24	12	12				2次									考查		职业生涯规划与就业指导教研室
26	B	心理健康与调试	0	0	0																考查		心理健康教研室
27	B	计算机应用基础	2	2		36	18	18	3												考查	4-12	计算机基础教研室
28	B	数据库应用	1.5	1.5		27	14	13	2												考查	13-19	计算机基础教研室
29	A	经济数学	4	4		72	72			4											考试	1-18	数学教研室
30	A	大学语文	2	2		36	36					4									考查	1-9	语文教研室
31	A	创新创业类	1	1		16	16			*	*	*	*								考查		
32	A	健康美育类	1	1		16	16			*	*	*	*								考查		
33	A	文史哲学类	1	1		16	16			*	*	*	*								考查		
34	A	其它	1	1		16	16			*	*	*	*								考查		

专业基础课	必修课	35	A	综合英语（一）	5	5		80	80		5										考试	1-16	应用英语专业教研室
		36	A	综合英语（二）	5	5		80	80			5									考试	1-16	应用英语专业教研室
		37	C	综合英语（四、六级）专项训练 1	1		1	30		30						1					考查	14	应用英语专业教研室
		38	C	综合英语（四、六级）专项训练 2	1		1	30		30							1				考查	14	应用英语专业教研室
		39	A	综合英语（三）	4	4		64	64			4									考试	1-16	应用英语专业教研室
		40	B	英语语音	2	2		32	32		2										考查	1-16	应用英语专业教研室
		41	B	英语听力（一）	3	3		48	24	24	3										考查	1-16	应用英语专业教研室
		42	B	英语听力（二）	3	3		48	24	24		3									考查	1-16	应用英语专业教研室
		43	B	英语口语（一）	2	2		32	16	16	2										考查	1-16	应用英语专业教研室
		44	B	英语口语（二）	2	2		32	16	16		2									考查	1-16	应用英语专业教研室
		45	B	英语视听说	3	3		48	24	24			3								考查	1-16	应用英语专业教研室
		46	A	英语泛读（一）	2	2		32	32		2										考试	1-16	应用英语专业教研室

		47	A	英语泛读(二)	2	2		32	32			2									考试	1-16	应用英语专业教研室
		48	A	基础英语写作	3	3		48	48			3									考试	1-16	应用英语专业教研室
		49	A	实用英语写作	3	3		48	48				3								考试	1-16	应用英语专业教研室
		50	A	识图与构造	3	3		48	48				3								考试	1-16	制图教研室
		51	A	建筑施工工艺	4	4		64	64					4							考试	1-16	施工教研室
		52	A	建筑施工组织	2.5	2.5		40	40						4						考查	1-16	施工教研室
	限选课	53	A	英语语法	3	3		48	48		3										考试	1-16	应用英语专业教研室
		54	A	英语演讲艺术	2	2		32	16	16				2							考查	1-16	应用英语专业教研室
		55	A	建筑工程概论	2	2		32	32			2									考查	1-16	施工教研室
		56	A	装配式建筑	1	1		18	18				2								考查	1-9	施工教研室
		57	A	企业经营管理	1	1		18	18					2							考查	1-9	建经教研室
专业课	必修课	58	B	英语口语译(一)	2	2		32	16	16				2							考查	1-16	应用英语专业教研室
		59	C	英语口语译综合实训(一)	1		1	30		30									1		考查	19	应用英语专业教研室
		60	B	英语口语译(二)	2	2		32	16	16					2						考查	1-16	应用英语专业教研室

61	C	英语口语 译综合 实训 (二)	1		1	30		30											1		考 查	19	应用英语专业教 研 室
62	A	英语新 闻听力	2	2		32	16	16				2									考 查	1-16	应用英语专业教 研 室
63	A	英语报 刊阅读	2	2		32	32				2										考 查	1-16	应用英语专业教 研 室
64	A	建筑英 语	4	4		64	64					4									考 试	1-16	应用英语专业教 研 室
65	A	涉外工 程资料 翻译	3	3		48	24	24					3								考 试	1-16	中澳建工专业教 研 室
66	C	涉外工 程资料 翻译综 合实训	1		1	30		30											1		考 查	18	中澳建工专业教 研 室
67	A	英文图 纸识读 与翻译	3	3		48	24	24					3								考 查	1-16	中澳建工专业教 研 室
68	A	英汉笔 译	3	3		48	48				3										考 试	1-16	应用英语专业教 研 室
69	C	英汉笔 译实训	1		1	30		30									1				考 查	19	应用英语专业教 研 室
70	A	汉英笔 译	3	3		48	48					3									考 试	1-16	应用英语专业教 研 室
71	C	汉英笔 译实训	1		1	30		30										1			考 查	18	应用英语专业教 研 室
72	C	毕业设 计(含	8		8	240		240												8	考 查	1-8	应用英语专业教 研 室

			答辩)																					
		73	C	顶岗实 习	8		8	80		80											8	考 查	9-16	应用英语专业教研 室
	限 选 课	74	A	FIDIC 合同	4	4		64	64					4								考 试	1-16	应用英语专业教研 室
		75	A	国际贸 易实务	3	3		48	48				3									考 试	1-16	应用英语专业教研 室
	合计				140	113	27	2635	1668	96 7	26	25	22	24	20	0	3	1	2	2	2	16		
	(A、B)类---C类课程分别行课周数(周)										16	18	17	17	17	3	3	1	2	2	2	16		